



WIEŚCI Z POKŁADU

Comiesięczny Biuletyn

Low Impact Fishers of Europe

Październik 2018

GŁÓWNE WIADOMOŚCI MIESIĄCA

+ Tuńczyk błękitnopłetwy: plan zarządzania który powinien dać prawa połowowe rybakom o niskim wpływie na środowisko

17/10 Bruksela (Belgia): **Komisja Europejska (DG MARE) przeprowadziła konsultacje przed spotkaniem rocznym ICCAT** – Międzynarodową Komisją Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego z sektorem i przedstawicielami organizacji pozarządowych. LIFE wykorzystało spotkanie do wezwania do alokowania sprawiedliwej części rocznego wzrostu kwoty tuńczyka błękitnopłetwego dla rybaków o niskim wpływie na środowisko – bezpośrednio na poziomie ICCAT. Aby tak się stało, potrzeba uzgodnionej definicji rybołówstwa rzemieślniczego lub małoskalowego. LIFE podkreśla, że definicja taka musi zostać przede wszystkim oparta o stosowanie narzędzi połowowych o niskim wpływie na środowisko, m.in. **sznurów haczykowych i narzędzi wędowych**, które mają najniższy wpływ na środowisko i notują najmniejszy przyłów w porównaniu z innymi narzędziami stosowanymi w połowach tuńczyka. LIFE z radością wita też wykreślenie 5-tonowego limitu dla flot małoskalowych, ale jednocześnie podkreśla, że wprowadzić należy **klauzulę zabraniającą transferowania – tak aby nowo uzyskana kwota nie trafiła do innych segmentów floty**, szczególnie sejnerów i dużych taklowców. LIFE nie zgadza się z propozycją **wydłużenia sezonu połowowego dla sejnerów oraz uważa 20% elastyczność w zdolności połowowej tego segmentu za zbyt dużą** – powinna ona być ściśle powiązana z limitem TAC. Więcej informacji: http://lifeplatform.eu/bft_ssfs/



+ Raport władz duńskich obnaża złe zarządzanie funduszami rybackimi (EFMR) i faworyzowanie wybranej części sektora

24/10 Kopenhaga (Dania) – w październiku, krajowe biuro audytu i kontroli Danii (Folketinget Rigsrevisionen) opublikowało raport analizujący zarządzanie krajową alokacją Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego w latach 2014-2017, którego intencją jest umożliwienie odpowiedniego wdrażania Wspólnej Polityki Rybackiej UE. Ustalenia kontrolerów wskazują na **generalnie złe zarządzanie funduszem przez duńskie ministerstwo środowiska i żywności, oraz na potrzebę dalszego zbadania niektórych z wykrytych nieprawidłowości przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)**. Oto główne wyniki kontroli:

- system punktów karnych za naruszenia prawa rybackiego UE nie był stosowany właściwie – co spowodowało, że 24% ze zbadanych funduszy zostało przekazanych rybakom, którzy zgodnie z przepisami powinni zostać wykluczeni ze wsparcia;
- wymogi wyboru projektów były stosowane niewłaściwie lub bardzo nieprecyzyjnie, co spowodowało zbyt wysokie lub niewłaściwe finansowanie w 75% przebadanych spraw;
- wykryto przypadki, w których wnioskodawcy i ich podwykonawcy byli, niezgodnie z przepisami, podmiotami zależnymi, przesyłali zapytania ofertowe lub prowadzili transakcje z posiadanymi przez siebie firmami, co jasno wskazuje na “transakcje przez podstawione osoby i oszustwa”.

W LIFE, wspólnie z naszą duńską organizacją członkowską FSK uważamy, że niewłaściwe zarządzanie tym ważnym instrumentem finansowym jest nie do przyjęcia. Jego rezultatem są nieuczciwe wnioski o wsparcie z EMFR, działające na korzyść rybołówstwa na skalę przemysłową. Pełna wersja raportu jest dostępna w języku duńskim <http://www.rigsrevisionen.dk/publikationer/2018/12018/>; podsumowanie przetłumaczone na angielski tu: <http://uk.rigsrevisionen.dk/publications/2018/12018/>. LIFE i FSK ściśle współpracują i aktywnie obserwują rozwój tej sprawy.

INNE WIEŚCI Z CAŁEJ UE

8/10 Bruksela (Belgia): zespół LIFE wziął udział w spotkaniu z delegacją z hiszpańskiego regionu Galicia, zorganizowanym przez eurodeputowaną Ana Miranda w Parlamencie Europejskim. Spotkanie wykazało trudną sytuację rybołówstwa małoskalowego (szczególnie sektora skorupiaków) w Galicji. Na koniec spotkania, eurodeputowany Gabriel Mato zabrał głos, aby przedstawić działania Parlamentu Europejskiego w kierunku nowego Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego na lata 2021-2027. **LIFE jest zaniepokojone tym, że niektórzy europosłowie próbują rozwodnić korzystne sformułowania początkowej propozycji Komisji Europejskiej**, pozwalające na skierowanie specjalnej uwagi i korzyści dla floty małoskalowej (poniżej 12m, bez narzędzi ciągnionych), poprzez alokowanie takiego wsparcia także dla innych segmentów floty, np. używających włoków.

9/10 Bruksela (Belgia): zespół LIFE wziął udział w wystąpieniu publicznym w Parlamencie Europejskim pt. "Obowiązek Wyładunkowy: sytuacja przed pełnym wdrożeniem w styczniu 2019". W wystąpieniu wzięło udział wielu eurodeputowanych z komisji ds. rybactwa, przedstawiciele Komisji Europejskiej oraz zainteresowanych stron. **Większość sektora miała nadzieję, że Komisja przedstawi wyjaśnienia i rozwiązania odnośnie licznych wyzwań z odpowiednim wdrażaniem obowiązku wyładunkowego w styczniu 2019, niestety nic konkretnego nie powiedziano**, poza zachęcaniem sektora do dodatkowych wysiłków w kierunku zapewnienia zgodności z nowymi przepisami. Sytuacja rybaków małoskalowych, najliczniejszej części floty UE, nie została nawet wspomniana. Było to rozczarowujące wydarzenie, wzmacniające tylko poczucie, że decydenci oraz cały sector zmierzają w kierunku "burzy obowiązku wyładunkowego". Więcej informacji w artykule na naszej stronie internetowej: <http://lifeplatform.eu/landing-obligation-state-of-play-in-the-ep/>. Tego samego dnia, zespół LIFE spotkał się z Odran'em Corcoran, doradcą politycznym irlandzkiej partii Sinn Fein, aby przedyskutować ochronę interesów rybołówstwa małoskalowego w ramach nowego EFMR.

11-12/10 Rzym (Włochy) – **obyło się 4 w tym roku spotkanie Śródziemnomorskiej Rady Doradczej** (Komitet Wykonawczy i grupa robocza ds. dużych gatunków pelagicznych), z bardzo szeroką agendą pełną ważnych spraw. Grupa robocza zajęła się przede wszystkim złożoną przez UE propozycją **wieloletniego planu zarządzania tuńczykiem błękitnopłetwym we wsch. Atlantyku i w Morzu Śródziemnym**, który potencjalnie zawierać będzie definicję rybołówstwa małoskalowego (sprawę referował Javier Vazquez z Komisji Europejskiej). Grupa robocza ds. rybołówstwa rekreacyjnego została zreorganizowana i będzie ją koordynować Laura Pisano z EAA (European Anglers Alliance – Europejskiego Sojuszu Wędkarzy). Większość dyskusji miała miejsce w ramach Grupy Roboczej 1 ("wdrażanie WPRyb.), w której uczestnicy omówili stan prac nad szeregiem propozycji, w tym **EMFR, rozporządzenia kontrolnego, nadchodzącej sesji rocznej GFCM oraz "Planu wieloletniego dla Zachodniego M. Śródziemnego**. LIFE włączyło się w prace w wielu z powyższych spraw, ale oficjalne stanowiska zostaną przekazane do MEDAC i innych instytucji dopiero po formalnych dyskusjach z naszymi wszystkimi członkami w nadchodzących tygodniach. Więcej informacji na <http://med-ac.eu/>; pełny raport ze spotkania dostępny na prośbę do wysłania na adres e-mail med@lifeplatform.eu

10/10 Bruksela (Belgia) – zespół LIFE uczestniczył w warsztatach zorganizowanych Farnet w ramach **Europejskiego Tygodnia Regionów i Miast**. Inicjatywa ta dała uczestnikom przegląd funkcjonowania **Rozwoju Lokalnego kierowanego przez Społeczność (RLKS/CLLD) oraz Lokalnych Grup Rybackich** wspieranych przez fundusze strukturalne UE. Wśród mówców było wielu decydentów, ekspertów oraz lokalnych interesariuszy, którzy wyjaśniali korzyści ze stosowania oddolnego podejścia do zrównoważonego rozwoju rybołówstwa. Więcej informacji: https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/cms/farnet2/news-events/events/community-led-local-development-clld-eu-funding-bottom_en

12/10 Bruksela (Belgia) – Bengt Larsson ze szwedzkiej organizacji członkowskiej LIFE SYEF i zespół LIFE staff uczestniczyli w **dwustronnym spotkaniu z Komisją Europejską (DG MARE)**. Dyskusje skoncentrowały się na możliwościach połowowych dla Bałtyku na rok 2019, a w szczególności: spodziewanym poziomie TAC dla zachodniego stada śledzia, szeregu kwestii związanych z sytuacją stada dorsza wschodniego (podsumowanych w Planie Działań LIFE dostępnym tu: <http://lifeplatform.eu/action-plan-for-eastern-baltic-cod/>), a także decyzjom potrzebnym dla utrzymania dobrej sytuacji dorsza zachodniego. Przedyskutowano także sytuację węgorza europejskiego, a także negatywne konsekwencje zwiększonej populacji foki szarej dla rybaków małoskalowych na całym Bałtyku. Atmosfera spotkania była bardzo pozytywna, a rozmówcy z DG MARE byli żywo zainteresowani naszymi priorytetami – tuż przed kluczowymi decyzjami dla rybołówstwa bałtyckiego na rok 2019. Jak się jednak wkrótce okazało, sprawy podniesione przez LIFE w Brukseli **zostały jedynie częściowo odzwierciedlone w decyzjach Rady Ministrów UE ds. rybołówstwa, zakończonej w Luksemburgu wieczorem 15 października**. O ile nasze wezwanie do ochrony rybołówstwa małoskalowego zależnego od śledzia zachodniego zostało wysłuchane i uniknięto zamknięcia połowów (zdecydowano o obniżce TAC o 48% z obietnicą dodatkowych środków ochronnych na poziomie krajowym), to decyzje dotyczące obu stad dorsza są jednocześnie zaskakujące i niepokojące. Szczególnie dotyczy to zamknięć tarłowych: bardzo trudno zrozumieć dlaczego całkowicie wykreślono ochronę tarła na Zachodzie, gdzie nadzieja na odbudowę stada opiera się na tylko jednym silnym roczniku. Podobnie dla dorsza wschodniego, dawne zamknięcie tarłowe zredukowano do 1 miesiąca, co nie pomoże temu stadu w trudnej sytuacji. Szczegóły tutaj: <https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2018/10/15/baltic-sea-council-decides-on-how-much-can-be-fished-in-2019/>

15/10 Bruksela (Belgia): zespół LIFE spotkał się z Mattia Bonfanti, **asystentem włoskiego/sycylijskiego eurodeputowanego Michela Giuffrida**, to celem omówienia nowej propozycji EFMR i zgłaszanych pdo niej poprawek.

16/10 Bruksela (Belgia) – Przewodniczący Komisji Rybołówstwa Parlamentu Europejskiego, poseł do PE Alain Cadec, **poprowadził projekcję filmu "Vents Contraires"**, filmu dokumentalnego Sibylle d'Orgeval i Chloé Henry-Biabaud śledzącego wzrost i upadek francuskiego sektora rybołówstwa od czasów powojennych po obecnie. Co przygnębiające, żadna z lekcji przedstawionych w filmie nie została odrobiona. W rzeczywistości, pomimo ostatnich ulepszeń w kierunku rozwoju bardziej zrównoważonego rybołówstwa sektor przemysłowy nadal wciąż ma problemy z uczeniem się na błędach z przeszłości, a chciwość przeważa nad ogólnym interesem społeczności, co prowadzi do zaniku społeczności rybackich na niewielką skalę.

18-19/10 Bruksela (Belgia) – LIFE jest członkiem Zgromadzenia Ogólnego i Komitetu Wykonawczego Rady Doradczej ds. Rynku. Tym razem uczestniczyliśmy w pracach grupy roboczej 1 i 2, w których głównym wkładem LIFE było opracowanie odpowiedzi na poprawki w rozporządzeniu w sprawie kontroli, **obejmujące sprzedaż bezpośrednią o wielkości poniżej 5 kg** (opinia mniejszości) i monitorowanie elektroniczne. (<https://marketac.eu/wp-content/uploads/2018/11/MAC-Opinion-Fisheries-Control-System-11.2018.pdf>)

22/10 Rzym (Włochy) - w świetle niedawno zatwierdzonego "Regionalnego planu działania na rzecz rybołówstwa małoskalowego" i uczestnictwa LIFE w "Platformie Przyjaciół rybaków małoskalowych", w ostatnich miesiącach śródziemnomorski koordynator projektu LIFE przeprowadził szereg **oficjalnych rozmów z Sekretariatem Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) w sprawie ustanowienia porozumienia („Memorandum of Understanding”) między dwiema stronami**. 22 października odbyła się 42. sesja GFCM i właśnie w tym kontekście **oficjalnie zatwierdzono Memorandum**, w obecności Menedżera Projektu LIFE dla Włoch. Współpraca ta stanowi ważny krok na drodze do wzmocnienia działań LIFE w regionie Morza Śródziemnego oraz do wspierania integracyjnego procesu decyzyjnego w regionie. Więcej informacji: <http://www.fao.org/gfcm/meetings/info/es/c/1145657/>

23/10 Bruksela (Belgia) - biuro LIFE odwiedził australijski rybak Tom Robinson, który opracował **aplikację na iPhone, pozwalającą na elektroniczne raportowanie połowów**. Więcej informacji na <http://deckhandapp.com/>

24/10, Helsinki, Finlandia – zespół LIFE wziął udział w spotkaniu grupy sterującej **projektu Baltic Seals & Cormorants, prowadzonego przez 14 LGR z Finlandii, Szwecji, Estonii i Niemiec, pod kierownictwem LGR ESKO**. Projekt wchodzi obecnie w decydującą fazę wdrażania: naukowej walidacji i analizy oszałamiającej ilości danych (prawie 41 tys. rekordów!) opracowanych na podstawie 220 ustrukturyzowanych wywiadów z udziałem głównie małoskalowych rybaków z całego

Morza Bałtyckiego, zaprojektowanych w celu zrozumienia ekonomicznego wpływu zwiększonej populacji fok i kormoranów na społeczności rybaków działających na małą skalę. LIFE pokłada wiele nadziei w tym projekcie i jego potencjale w poszukiwaniu rozwiązań umożliwiających społecznościom rybaków małoskalowych i drapieźnikom współistnienie w sposób zrównoważony.



25/10 Aci Trezza (Włochy) – W tygodniu 25 października **kierownik projektu LIFE dla Włoch spotkał się z rybakami Aci Trezza w regionie Sycylii**. Mała społeczność rybacka, która podobnie jak w innych regionach Morza Śródziemnego, dostosowywała i różnicowała swoją działalność na przestrzeni lat. Grupa ośmiu rybaków (w tym młodego rybaka Santo, na zdjęciu po lewej) upoważniona do pracy na wodach Morskiego Obszaru Chronionego "Isole Ciclopi", **od pięciu lat jest zaangażowana w zmniejszanie presji połowowej poprzez ograniczanie czasu zanurzenia swoich sieci trójściennych do zaledwie kilku godzin dziennie**. Pozwala to z jednej strony zapewnić konsumentom produkt, który jest świeży i zdrowszy od tego, który pozostawiono na dziesięć godzin w sieci, a także na zmniejszenie interakcji z delfinami, które są przyzwyczajone do wyjadania zaplątanych ryb. Społeczność rybacka nie zdołała jeszcze zarejestrować się jako sformalizowana grupa, na przykład poprzez utworzenie oficjalnej spółdzielni; LIFE jest dostępny, aby zapewnić wsparcie w tym celu.

30/10 Bali (Indonezja) – Rząd Republiki Indonezji był gospodarzem piątej konferencji „Our Ocean” („Nasz Ocean”) na Bali, inicjatywy mającej na celu podejmowanie zobowiązań i działań na rzecz zachowania równowagi naszych oceanów. Zrzesza ona uczestników z krajów na całym świecie, aby zapewnić różne perspektywy zainteresowanym stronom, w tym rządowi, sektorowi komercyjnemu, podmiotom finansującym, społecznościom naukowym, organizacjom społeczeństwa obywatelskiego i młodym liderom. W ramach tego międzynarodowego wydarzenia na dużą skalę **Menedżerka Projektu LIFE na Malcie Alicia Said została zaproszona do udziału w charakterze prelegenta podczas imprezy bocznej "Budowanie równości w zrównoważonym pozyskiwaniu owoców morza"** organizowanej przez Międzynarodową Fundację połowów wędrowych (IPNLF) i innych partnerów. W swojej prezentacji, Alicia podkreśliła znaczenie równości w rybołówstwie, szczególnie poprzez postawienie kwestii ekonomicznego dobrobytu rybaków i ich społeczności w centrum polityki rybołówstwa. Więcej informacji: <https://ourocean2018.org/>



WIEŚCI OD NASZYCH CZŁONKÓW

✚ Aktea reprezentuje prawa kobiet i promuje równość płci w kontekście międzynarodowym



22-26/10 Chiang Mai (Tajlandia) – w ramach “3. Światowego Kongresu Rybołówstwa Małoskalowego”, Aktea została poproszona o przedstawienie swojego wkładu w kwestię równości płci w rybołówstwie małoskalowym. **U podstaw tej inicjatywy leży mapowanie wspólnych inicjatyw kobiet na całym świecie.** 20 uczestników z Ameryki Łacińskiej i Środkowej, Azji i Afryki podzieliło się swoją wiedzą na ten temat. Przedstawiciele AKTEA wyjaśniali działania sieci mające na celu promowanie równości płci i równego traktowania w europejskim rybołówstwie na małą skalę. Okrągły stół zgodził się, że takie mapowanie pozwoli wzmocnić widoczność ruchu i posłuży jako narzędzie do popierania uznania praw kobiet. Przez cały kongres odbyły się dwie sesje poświęcone równości płci. Pierwsza dotyczyła stosunków płci w

sektorach rybołówstwa i akwakultury w świetle globalizacji, podczas gdy druga poświęcona była Azji i kwestiom migracji, ubóstwa i dyskryminacji. W wydarzeniu tym uczestniczyła również **Menadżerka Projektu LIFE dla Malty Alicia Said, która przedstawiła w sesji plenarnej prezentację na temat kwestii związanych z zarządzaniem UE w kontekście rybołówstwa przybrzeżnego** i promowała realistyczne powiązanie Celów Zrównoważonego Rozwoju ONZ z wytycznymi w sprawie rybołówstwa na małą skalę.

PRZEGLĄD PRASY I INTERESUJĄCA LEKTURA

Wpływ Brexit'u na rybołówstwo w UE (jęz. francuski)

https://www.lemonde.fr/referendum-sur-le-brexit/article/2018/10/23/comment-le-brexit-risque-de-bouleverser-la-peche-europeenne_5373245_4872498.html?fbclid=IwAROPyTg7Uw_Oviudj7_s-WYsBBb8icXjl8lfZjivbabH2YyEVZCmvHcm7vQ

Duńska prasa o raporcie ws. EFMR (jęz. duński)

<https://politiken.dk/indland/art6756182/Fiskere-fik-penge-i-strid-med-loven>

<https://www.dr.dk/nyheder/politik/rapport-fiskere-fik-penge-i-strid-med-loven-i-meget-kritisabel-forvaltning>

Szkoccy hodowcy łososia obwiniają...dzikiego łososia za inwazję wszy morskiej (jęz. angielski)

<https://www.salmon-trout.org/2018/10/30/salmon-farming-industry-blames-wild-fish/>

Parlament Europejski opowiada się za zakazem stosowania jednorazowych plastików (jęz. angielski)

<https://www.dw.com/en/european-parliament-votes-for-ban-on-single-use-plastic/a-46016607>

Kim są właściciele kwot połowowych w UK? (jęz. angielski)

<https://unearthed.greenpeace.org/2018/10/11/fishing-quota-uk-defra-michael-gove/>

Nasz Comiesięczny Biuletyn jest prostym zestawieniem działań zewnętrznych. Ponadto, nasi pracownicy w UK, Brukseli, Hiszpanii, Polsce i Włoszech odpowiadają na ogromny zakres pytań odnośnie naszego sektora, ciągle rozwijając i upubliczniając kwestie związane z rybołówstwem małoskalowym o niskim wpływie na środowisko.

Nasi Dyrektorzy Regionalni, wszyscy będący rybakami małoskalowymi, także promują wartości i korzyści płynące z rybołówstwa przybrzeżnego.

Chcieliby Państwo zamieścić dodatkowe informacje nt. konkretnego wydarzenia, projektu, czy inicjatywy? Skontaktujcie się z nami pisząc na adres communications@lifeplatform.eu, śledźcie nasze profile na Facebooku (Low Impact Fishers of Europe) oraz Twitterze @LIFEplatformEU

Zainteresowana/y współpracą z kobietami w rybołówstwie? Skontaktuj się z AKTEA przez contact@akteaplatform.eu, profil na Facebook'u (AKTEA women in fisheries) i na Twitterze @AKTEAwif